

# اینجا شروع کنید

## EPSON Perfection™ 3170 Photo

### جعبه اسکنر خود را باز کنید

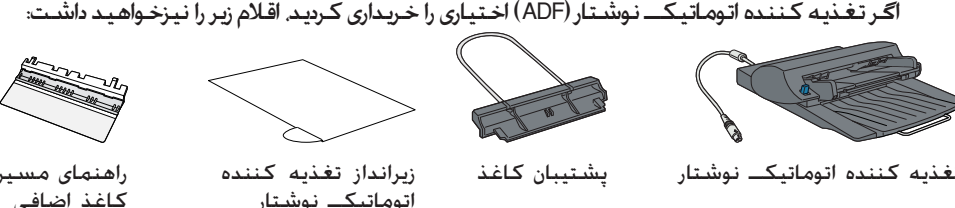
مطمئن شوید که همه قطعات اضافی را برای اسکنر ایسان خود دارید:



اسکنر عکس Perfection 3170  
(پوشش شامل بخش اسلاید است)

- سی دی رام یا درایور اسکن ایسان، نرم افزار و راهنمای الکترونیکی
- سی دی رام
- سسی دی رام Adobe® Photoshop® Elements 2.0
- تکه دارنده ورقه شفاف نگه دارنده ورقه شفاف
- سیم برق و آداپتور AC
- کابل USB

**تذکره:** محتویات ممکن است در بعضی محل ها متفاوت باشد. اگر تغذیه کننده اتوماتیک نوشتار (ADF) اختیاری را خریداری کردید اقلام زیر را نیزخواهید داشت:



تغذیه کننده اتوماتیک نوشتار پشتیبیان کاغذ زیرانداز تغذیه کننده اتوماتیک نوشتار کاغذ اضافی راهمهای مسیر تغذیه

همه نوآرهای بسته بندی را جدا کنید. ولی تا موقعی که به شما گفته نشده برچسب بزرگ را سرچاپش بگذارید.

**مهم!** تا موقعی که به شما گفته نشده برچسب را سرچاپش بگذارید

## نرم افزار را نصب کنید

**صبر کنید!** بایستی نرم افزار خود را قبل از اتصال اسکنر به کامپیوترتان نصب کنید. روند نصب ممکن است چند دقیقه طول بکشد. مطمئن شوید که همه برنامه های باز را بسته و برنامه های ویروس یابی را خاموش کنید.

اگر در حال حاضر Adobe Photoshop Elements ویا Photoshop بر روی کامپیوتر خود ندارید، از سی دی رامی که با اسکنرتان آمده Photoshop Elements را نصب کنید.

**تذکره:** این دستورات برای ویندوز و مکینتاش OS 8.6 تا OS 9x و OS X 10.2X می باشد.

- سی دی رام نرم افزار اسکنر را در درایو سی دی رام ویا دی وی دی وارد کنید. نصب کننده بطور اتوماتیک شروع می شود.
- اگر شروع نشد، اینکار را بکنید:

  - Windows XP: بر روی **Start** کلیک کرده، بر روی **My Computer** دوبار کلیک کنید. سپس بر روی **EPSON** دوبار کلیک کنید.
  - Windows 98 و Me و 2000: بر روی **My Computer** کلیک کرده، سپس بر روی **EPSON** دوبار کلیک کنید.
  - مکینتاش: بر روی جامای سی دی رام **EPSON** دوبار کلیک کنید.

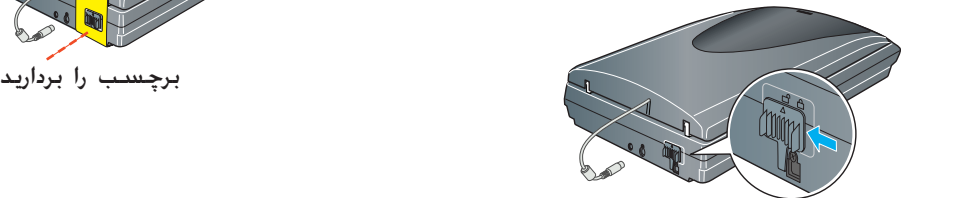
- اگر از مکینتاش OS 8.6 تا OS 9x استفاده می کنید، بر روی جامای **EPSON** در پرونده **EPSON** دوبار کلیک کنید.
- اگر از مکینتاش OS X استفاده می کنید، بر روی پرونده **Mac OS X** در پرونده **EPSON** دوبار کلیک کرده، سپس بر روی نماد **EPSON** دوبار کلیک کنید. اسم و کلمه رمز سرپرست کامپیوترتان را وارد کرده و بر روی **OK** کلیک کنید.
- اگر از شما خواسته شد که یک زبان انتخاب کنید، زبان دخواه خود را انتخاب کنید. جواز استفاده را خوانده، سپس بر روی **Agree** کلیک کنید.

- در صفحه **نصب نرم افزار** بر روی **نصب کلیک** کنید.
- دستورات بر روی صفحه را برای نصب هر برنامه دنبال کنید. در صورت لزوم، برای ادامه دادن بر روی **Next** ویا **Finish** (ویندوز) ویا (مکینتاش) **کلیک** کند. توجه داشته باشید که تمام **EPSON Smart Panel™** در چندین مرحله نصب می شود.
- در پایان نصب، بر روی **Exit** کلیک کنید.
- اگر یک صفحه ثبت محصول دیدید، بطوریکه ذکر شده اسکنر را ثبت کنید. در صفحه آخر، بر روی **Done** کلیک کرده ویا برآزور را ببندید.

## اسکنر را وصل کنید

بعد از اینکه نرم افزار نصب شد، زمان آن رسیده که متصل شوید.

- برچسب را از پشت اسکنر بردارید.
- بطوریکه در زیر نشان داده شده، قفل حمل را در پشت اسکنر پیدا کرده و آنرا بسمت چپ بکشید.



برچسب را بردارید

- سیم برق و آداپتور برق متناوب را بطوریکه نشان داده وصل کنید.

آداپتور برق متناوب را به اسکنر وصل کنید.

سر دیگر سیم برق را به یک پریز برق زمینی شده بزنید.

**احتیاط:**

- مکن نیست که ولتاژ ورودی ویا خروجی آداپتور برق متناوب را تغییر داد.** اگر برچسب بر روی آداپتور برق متناوب ولتاژ صحیح را نشان می دهد، با فروشنده خود تماس بگیرید. سیم برق را به پریز نزنید.
- هر موقع که اسکنر را از پریز بیرون می آورید، قبل از زدن دوباره آن به پریز حداقل ۱۰ ثانیه صبر کنید.** به پریز زدن و از پریز بیرون آوردن سریع اسکنر ممکن است به آن صدمه بزند.

کابل را برای دستگاه ترانسپارنسی داخلی وصل کنید.

از کابل USB که با اسکنرتان آمده استفاده کنید. طرف مربع شکل کابل USB را به درگاه USB موجود از USB در کامپیوتر ویا هاب را به پریز بزنید.

**تذکره:** اسکنر شما ممکن است بطور صحیح کار نکند اگر از یک کابل USB بغیر از کابلی که توسط ایسان تأمین شده استفاده کنید ویا اسکنرتان را از طریق بیشتر از یک هاب وصل کنید.

سوچ نیرو را در پهلوئی اسکنر روشن کنید.

اسکنر روشن شده و دکمه **Start** بزرگ سبز چشمک می زند. هنگامیکه اسکنر آماده شد، چشمک زدن را خامه داده و سبز می شود.



## موارد ابتدایی اسکنر

### اولین اسکن شما

دکمه **Start** بر روی اسکنر شما بطور اتوماتیک پائل هوشمند (Smart Panel) را باز کرده که اسکن کردن را برای بسیاری استفاده ها برای شما آسان می کند. در اینجا طریقه استفاده از دکمه **Start** و پائل هوشمند برای اسکن عکس ها و ذخیره کردن آنها بصورت فایل می آید.

- پوشش اسکنر را برداشته و عکس خود را بطرف پایین بر روی شیشه بگذارید. مطمئن شوید که گوشه بالا سمت راست عکس با گوشه سمت راست بالای اسکنر هم ردیف هستند.
- سپس پوشش را ببندید.

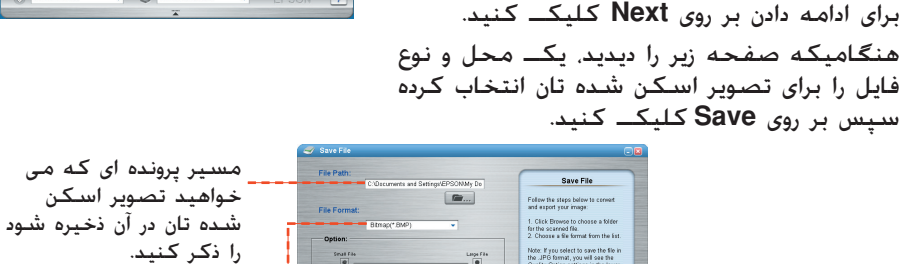
دکمه **Start** را بر روی اسکنرتان فشار دهید.



**تذکره:** اولین باری که در **Windows XP** دکمه **Start** را فشار می دهید ممکن است یک پیغام را ببینید. **EPSON SMART PANEL** را انتخاب کرده بر روی **Always use this program for this action** کلیک کنید.

پائل هوشمند ایسان بر روی کامپیوتر شما باز می شود.

- بر روی نماد **Scan and Save** کلیک کنید. یک مقیاس پیشرفت بر روی صفحه ظاهر شده و نوشتار شما بطور اتوماتیک اسکن می شود. بعد از اینکه نوشتار شما اسکن شد، **Verify** Assistant باز می شود.
- برای ادامه دادن بر روی **Next** کلیک کنید.
- هنگامیکه صفحه زیر را دیدید، یک محل و نوع فایل را برای تصویر اسکن شده تان انتخاب کرده سپس بر روی **Save** کلیک کنید.



بر روی **Save** کلیک کنید. یک فایل فرمت را انتخاب کنید.

## اسکن کردن فیلم

پوشش اسکنر دارای یک دستگاه ترانسپارنسی داخلی (TPU) می باشد. برای اسکن کردن نوآرهای فیلم نگاتیو، اسلایدها و ترانسپارنسی ها، بایستی زیرانداز تغذیه کننده را از روی درب اسکنر برداشته و فیلم را در نگهدارنده وارد کنید.

اسکنر با ۳ نگهدارنده فیلم مختلف ارائه می شود: یکی برای نوآرهای فیلم نگاتیو، یکی برای اسلایدها، و یکی برای ترانسپارنسی های به قطع متوسط.

مطمئن شوید که کابل دستگاه ترانسپارنسی به اسکنر وصل است (به در "مراجعه شود").

درب اسکنر را تا آخر بلند کرده و زیرانداز منعکس کننده نوشتار را بطرف بالا و دور از درب اسکنر بکشید.

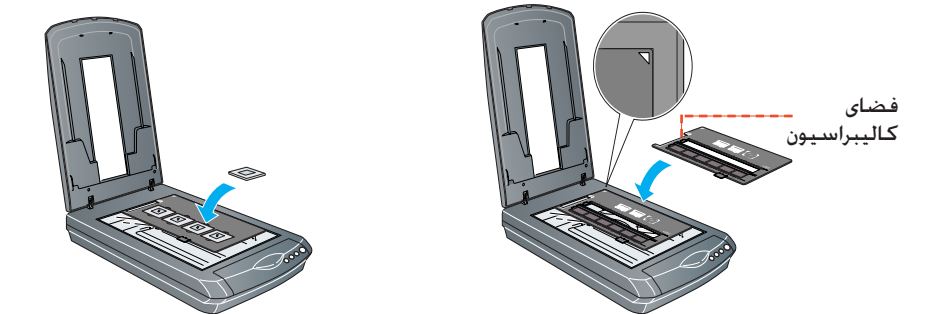
دستورات را برای نوع فیلمی که اسکن می کنید دنبال کنید: اگر نوآرهای فیلم نگاتیو ویا ترانسپارنسی های مقطع متوسط را اسکن می کنید، در حالیکه طرف براق فیلم بسمت پایین است. فیلم را بداخل نگه دارنده مربوطه بکشید.

اگر یک اسلاید را اسکن می کنید، ابتدا نگه دارنده را بر روی اسکنر قرار داده سپس بطوریکه در پایین صفحه نشان داده شده اسلاید را در نگه دارنده بگذارید.

بطوریکه نشان داده شده نگه دارنده فیلم را بر روی اسکنر بگذارید. مطمئن شوید که مثلث سفید بر روی نگه دارنده بسمت گوشه بالا سمت راست اسکنر اشاره می کند.

**تذکره:** برای مطمئن شدن از درستی اسکن، مطمئن شوید که فضای پارک کالیبراسیون در بالای نگه دارنده فیلم پیدااست.

اگر یک اسلاید را اسکن می کنید، نگه دارنده را بر روی اسکنر قرار دهید. سپس اسلایدها را در نگه دارنده بگذارید.



سپس درب اسکنر را ببندید.

## اسکن کردن یک نوشتار چند صفحه ای

تغذیه کننده اتوماتیک نوشتار اختیاری (ADF) به شما اجازه می دهد تا بطور اتوماتیک یک نوشتار چند صفحه ای را در داخل اسکنر بگذارید. مطمئن شوید که اسکنر خاموش شده، سپس این مراحل را برای نصب تغذیه کننده اتوماتیک نوشتار بر روی اسکنر دنبال کرده و یک دسته کاغذ را وارد کنید.

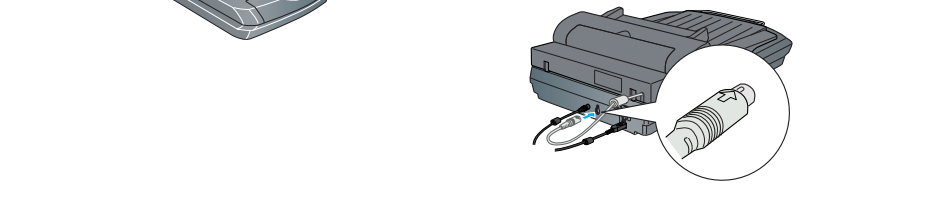
کابل دستگاه ترانسپارنسی را از پشت اسکنر بیرون بکشید.

درب اسکنر را با بلند کردن آن بسمت بالا بردارید.

مطمئن شوید که شیشه اسکنر تمیز است. لولا ها بر روی تغذیه کننده اتوماتیک نوشتار را در داخل سوراخهای مربع شکل در پشت اسکنر فرو کرده.

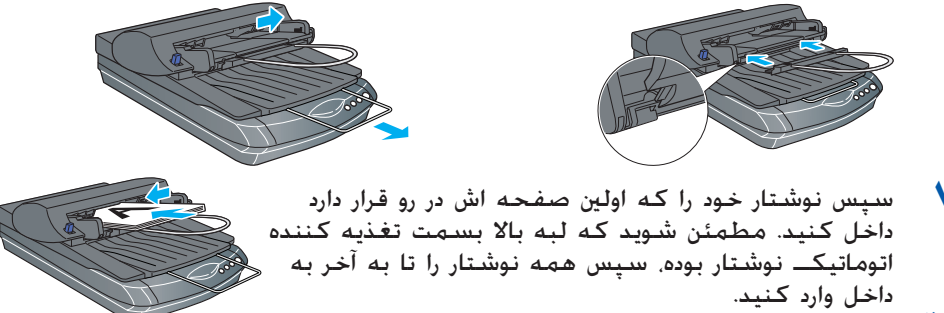
سپس تغذیه کننده اتوماتیک نوشتار را پایین بیاورید.

کابل اتصال تغذیه کننده اتوماتیک نوشتار را در درگاه گرد در پشت اسکنر وارد کنید.



نگه دارنده کاغذ را وصل کنید.

برای گذاشتن نوشتار در تغذیه کننده، ابتدا نگه دارنده پایینی کاغذ را بطرف بیرون کشیده و راهمهای لبه را بیرون بکشید.



سپس نوشتار خود را که اولین صفحه اش در رو قرار دارد داخل کنید. مطمئن شوید که لبه بالا بسمت تغذیه کننده اتوماتیک نوشتار بوده، سپس همه نوشتار را تا به آخر به داخل وارد کنید.

**تذکره:** پس از اینکه تغذیه کننده اتوماتیک نوشتار را نصب کردید، هنوز می توانید با قرار دادن یک عکس ویا نوشتار مستقیماً بر روی شیشه اسکنر، اسکن کنید. تغذیه کننده اتوماتیک نوشتار را به بالا کشیده، عکس را بر روی صفحه گذاشته سپس زیرانداز نوشتار تغذیه کننده اتوماتیک نوشتار را بر روی عکس بگذارید. قبل از اسکن کردن تغذیه کننده اتوماتیک نوشتار را پایین بیاورید.

## استفاده از دکمه های اسکنر

دکمه های اسکنر، اسکن کردن را آسان می کنند. تنها لازم است که نوشتار خود را بطرف پایین بر روی اسکنر قرار داده و دکمه را برای نوع اسکنی که می خواهید فشار دهید. پائل هوشمند بطور اتوماتیک باز شده و نوشتارهای شما را اسکن می کند. سپس برای خامه دادن به کارتان، دستورات آسان بر روی صفحه را دنبال کنید.

**تذکره:** اگر از **Mac OS X** استفاده می کنید، مطمئن شوید که پائل هوشمند در یک محیط **Mac OS X** و نه حالت کلاسیک نصب شده است. در غیر اینصورت، ممکن است هنگامیکه یک دکمه اسکنر را فشار می دهید حالت کلاسیک شروع شود.

## مشکلات؟

ابتدا به چراغ دکمه **Start** بر روی اسکنر رسیدگی کنید.

**سبز چشمک زن** گرم شدن ویا اسکن کردن.

**سبز** آماده برای اسکن.

**قرمز چشمک زن** مطمئن شوید که قفل حمل باز شده است (به قسمت ۳ مراجعه کنید).

سعی کنید که کامپیوترتان را دوباره راه انداخته و اسکنر را خاموش و روشن کنید.

اگر چراغ قرمز چشمک می زند، با فروشنده خود ویا ایسان تماس بگیرید.

مطمئن شوید که اسکنر به کامپیوترتان وصل شده و سوچ نیرو روشن شده است.

اگر مشکلاتان در اینجا فهرست شده، این پیشنهادها را اجرا کنید.

بر روی **Cancel** کلیک کرده و مراحل را در "که در" پشت این صفحه آمده دنبال کنید. اسکنر را قبل از نصب نرم افزار قطع کنید.

**هنگامیکه اسکنر روشن می شود یک صدای مانند ساییدن می کند.**

**هنگامیکه می خواهید اسکن کنید** مطمئن شوید که اسکنر به کامپیوترتان وصل شده و به پریز برق وصل شده است. ایسان اسکنر را حذف و دوباره نصب کنید.

در اینجا می توانید جوابهای بیشتری را ببینید:

- بر روی نماد **Perfection 3170P Reference Guide** بر روی صفحه کامپیوترتان دوبار کلیک کنید. اگر آنرا نصب نکرده اید، سی دی رام نرم افزار اسکنر را در درایو سی دی رام ویا دی وی دی وارد کنید. در صفحه نصب سفارشی، **Scanner Reference Guide** را انتخاب کرده سپس بر روی **Install** کلیک کنید.
- کمک بر روی صفحه برای پائل هوشمند و ایسان اسکن:** هنگامیکه از این برنامه ها استفاده می کنید، بر روی دکمه کمک ویا علامت ستوالی که بر روی صفحه ظاهر می شود کلیک کنید.

## دستورات ایمنی

همه دستورات را خوانده و برای مراجعه مجدد نگه دارید. همه خطاها و دستوراتی که بر روی اسکنر علامت گذاری شده را دنبال کنید.

**احتیاط:** مطمئن شوید که سیم برق متناوب استانداردهای ایمنی محلی مربوطه را برآورده می کند.

اسکنر را در نزدیکی کامپیوتر قرار دهید تا کابل رابط برآحتی به آن برسد. اسکنر ویا آداپتور برق متناوب را در هوای آزاد، در نزدیکی شافت ویا گروهبار زیاد، آب، منابع حرارتی ویا محل هایی که مورد تکان خوردن ارتعاش، حرارت ویا رطوبت زیاد، نور مستقیم خورشید، منابع نوری قوی ویا تغییرات ناگهانی در حرارت و رطوبت قرار می گیرد نگذاشته و آبلان نکنید. یا دستهای خیس از آن استفاده کنید.

اسکنر و آداپتور برق متناوب را در نزدیکی یک پریز برق بگذارید تا سیم برق را بتوان باسانی از پریز بیرون آورد. سیم برق را بایستی در جایی گذاشته که از خراش، بریدگی، ساییدگی، فر و تاب خوردن جلوگیری شود. اسکنر را بر روی سیم برق گذاشته ویا از سیم برق جدا نکنید. سیم های برق ویا آداپتور برق متناوب ویا سیم برق گذاشته ویا از روی آن رد شود، مخصوصاً مراقب باشید که انتهای همه سیم های برق و نقطه ای که واژه و حاح آداپتور برق متناوب می شوند را صاف نگه دارید. فقط از آداپتور برق متناوب مدل **A221B/E** که با اسکنرتان آمده استفاده کنید. استفاده از هرگونه آداپتور دیگری باعث اختشوری شوک برقی ویا صدمه می شود.

آداپتور برق متناوب برای استفاده با اسکتری که با آن آمده طراحی شده است، مگر آنکه ذکر شده باشد. در استفاده از آن با وسایل برقی دیگر خورای کنید.

فقط از منبع نیرویی که بر روی برچسب آداپتور برق متناوب ذکر شده استفاده کنید. همیشه نیرو را از یک پریز برق خانگی استاندارد با سیم برق متناوب که استانداردهای ایمنی محلی مربوطه را برآورده می کند، بطور مستقیم تأمین کنید. از پریزهایی که بر روی مدار ماشین فتوکپی ویا سیستم کنترل هوا هستند که بطور متداوم روشن و خاموش می شوند خودداری کنید.

اگر از یک سیم رابط استفاده می کنید، مطمئن شوید که آمپر برق وسیله ای که به سیم رابط وصل می کنید از آمپر برق سیم جازو نکند. همچنین مطمئن شوید که آمپر برق همه وسایلی که به پریز برق می زنند از آمپر برق پریز برق جازو نکند. چندین وسیله مختلف را به پریز برق وارد نکنید.

هرگز سعی نکنید که آداپتور برق متناوب ، سیم برق و اسکنر را خودتان پیاده کنید ویا سعی در تعمیر آنها بکنید. بغیر از زمانی که بطور خاص در راهنمایهای اسکنر توضیح داده شده باشد.

اشیاء را در شکافها وارد نکنید چون ممکن است به نقاط ولتاژ خطرناک برخورد ویا باعث اتصال شوند. مواظب خطرات شوک برقی باشید.

اسکنر و آداپتور برق متناوب را از پریز بیرون آورده و در شرایط زیر تعمیرات را به کارکنان مجرب خدماتی محول کنید: سیم برق ویا پریز صدمه دیده است؛ مایعات داخل اسکنر ویا آداپتور برق متناوب شده؛ اسکنر ویا آداپتور برق متناوب به زمین افتاده ویا جعبه صدمه دیده؛ اسکنر ویا آداپتور برق متناوب درست کار نکرده ویا در کاربرد آن تغییر قابل محسوسی دیده می شود . (در کنترل هایی که دستورات کاربرذ خت پوشش قرار می دهند تغییری ندید).

قبل از نیز کردن اسکنر و آداپتور برق متناوب را از پریز بیرون بیاورید. فقط با یک پارچه تم دار تمیز کنید. از تمیزکننده های مایع ویا ابروسول استفاده نکنید. اگر در نظر دارید که از اسکنر برای مدت طولانی استفاده نکنید، مطمئن شوید که آداپتور برق متناوب از پریز برق خارج شده است.

**خطرات:** به صفحه **فرزی رده بندی** مراجعه کرده و به ولتاژ اسباب که با ولتاژ جریان مطابقت می کند مراجعه کنید. مهم: سیمهایی که در این اسباب گذاشته شده بر طبق یک زیر رنگی می باشند، آبی - خنثی، قهوه ای - برق بار اگر لازم است که به یک پریز زنید:

چون رنگ سیم برق ایسان ممکن است به علاماتی که پایانه های یک پریز را معین می کنند جور نشوند، لطفاً موارد زیر را دنبال کنید:

سیم ای بایستی به پایانه ای از پریز که با حرف N علامت گذاری شده وصل شود.

سیم قهوه ای بایستی به پایانه ای از پریز که با حرف L علامت گذاری شده وصل شود.

اگر صدمه ای به پریز وارد شد، سیم را تعویض کرده ویا با یک تکنیسین برق مجرب مشورت کنید.

همه حقوق محفوظ می باشد. هیچ بخشی از این نشانه را بی تان دوباره تولید کرد، بر یک سیستم بانایی ایبل تهیه ویا بهر صورتی ویا هر وسیله ای الکترونیکی، مکانیکی، فتوکپی، ضبط ویا از جهت دیگر بدون مجوز کتبی شرکت سیگو ایسان فرستاده شود. اطلاعاتی که در اینجا آمده فقط برای ایسان اسکنر طراحی شده است. ایسان برای هرگونه استفاده از این اطلاعات بطوریکه به مسئول برقر مربوط می شود مسئول نیست. شرکت سیگو ایسان و شرکتهای وابسته به آن برای ضمانت، مایهها، هزینه ها و مخارجی که خریدار ویا اشخاص ثالث متحمل می شوند به خریدار این محصول و اشخاص ثالث در نتیجه موارد زیر مسئول نخواهد بود، حادثه استفاده نایجا ویا بردفاری یا این محصول ویا تغییر غیرمجان تعمیرات و تغییر در این محصول، ویا (بغیر از ایالات متحده) قصور در پیروی دقیق از دستورات کاربردی و نگهداری شرکت سیگو ایسان.

شرکت سیگو ایسان برای هرگونه زیان ویا مشکلاتی که در نتیجه استفاده از هرگونه گریهه ویا محصول خریداری شده بوجود می آید مسئول نبوده، مقور از قضااتی که بعنوان محصولات ایسان ایسان شناخته شده ویا محصولات تأیید شده ایسان که توسط شرکت سیگو ایسان تأیید شده باشد. شرکت سیگو ایسان برای هرگونه صدمه ای که در نتیجه داخل الکتروفیلترهایی که در نتیجه استفاده از هرگونه کابل رابط بغیر از آنهایی که بعنوان محصولات تأیید شده ایسان که توسط شرکت سیگو ایسان تأیید شده باشد بوجود میاید مسئول نخواهد بود. ایسان یک علامت ثبت شده شرکت سیگو ایسان می باشد. میکروسافت و ویندوز علامت ثبت شده شرکت میکروسافت می باشند. مکینتاش علامت ثبت شده شرکت اپل کامپیوتر می باشد.

اطلاعیهای کفی، اسم محصولات بگیره که در اینجا آمده فقط برای منظور شناسایی بوده و ممکن است که علامت جاری صاحبانشان باشد. ایسان هرگونه حقوقی را در مورد آن علامت نگذیب می کند. © ۲۰۰۳ توسط شرکت سیگو ایسان